

Following Christ

By President Dallin H. Oaks
First Counselor in the First Presidency

Să-L urmăm pe Hristos

Președintele Dallin H. Oaks
primul consilier în Prima Președinție

October 2024 general conference

As followers of Christ, we teach and testify of Jesus Christ, our Perfect Role Model. So let us follow Him by forgoing contention.

This year millions have been inspired by the gospel study plan known by the Savior's invitation "Come, follow me." Following Christ is not a casual or occasional practice. It is a continuous commitment and way of life that should guide us at all times and in all places. His teachings and His example define the path for every disciple of Jesus Christ. And all are invited to this path, for He invites all to come unto Him, "black and white, bond and free, male and female; ... and all are alike unto God."

I.

The first step in following Christ is to obey what He defined as "the great commandment in the law":

"Thou shalt love the Lord thy God with all thy heart, and with all thy soul, and with all thy mind.

"This is the first and great commandment.

"And the second is like unto it, Thou shalt love thy neighbour as thyself.

"On these two commandments hang all the law and the prophets."

The commandments of God provide the guiding and steadying force in our lives. Our experiences in mortality are like the little boy and his father flying a kite on a windy day. As

În calitate de ucenici ai lui Hristos, noi propovăduim și depunem mărturie despre Isus Hristos, Exemplul nostru Perfect. Așadar, fie ca noi să-L urmăm evitând cearta.

În acest an, milioane de oameni au fost inspirați de planul pentru studiul Evangheliei, cunoscut sub numele invitației făcute de Salvator, „Vino și urmează-Mă”. Să-L urmăm pe Hristos nu este un act banal sau ocazional. Este un angajament continuu și un mod de viață care trebuie să ne îndrume în toate timpurile și în toate locurile. Învățăturile Sale și exemplul Său definesc calea fiecărui ucenic al lui Isus Hristos. Și toți sunt invitați să meargă pe această cale, pentru că El îi invită pe toți să vină la El, „negri și albi, sclavi și liberi, bărbați și femei... și toți sunt egali în fața lui Dumnezeu”.

I.

Primul pas în a-L urma pe Hristos este să ne supunem celei pe care El a definit-o ca „cea mai mare poruncă din lege”:

„«Să iubești pe Domnul, Dumnezeuul tău, cu toată inima ta, cu tot sufletul tău și cu tot cugetul tău».

Aceasta este cea dintâi, și cea mai mare poruncă.

Iar a doua, asemenea ei, este: «Să iubești pe aproapele tău ca pe tine însuși».

„În aceste două porunci se cuprinde toată legea și prorocii”.

Poruncile lui Dumnezeu ne asigură, în viața noastră, forța care ne îndrumă și ne dă stabilitate. Experiențele pe care le trăim în viața muritoare sunt asemenea celei a micului băiat și a tatălui

the kite rose higher, the winds caused it to tug on the connecting string in the little boy's hand. Inexperienced with the force of mortal winds, he proposed to cut the string so the kite could rise higher. His wise father counseled no, explaining that the string is what holds the kite in place against mortal winds. If we lose our hold on the string, the kite will not rise higher. It will be carried about by these winds and inevitably crash to the earth.

That essential string represents the covenants that connect us to God, our Heavenly Father, and His Son, Jesus Christ. As we honor those covenants by keeping Their commandments and following Their plan of redemption, Their promised blessings enable us to soar to celestial heights.

The Book of Mormon frequently declares that Christ is “the light of the world.” During His appearance to the Nephites, the risen Lord explained that teaching by telling them: “I have set an example for you.” “I am the light which ye shall hold up—that which ye have seen me do.” He is our role model. We learn what He has said and done by studying the scriptures and following prophetic teachings, as President Russell M. Nelson has urged us to do. In the ordinance of the sacrament, we covenant each Sabbath day that we will “always remember him and keep his commandments.”

II.

In the Book of Mormon, the Lord gave us the fundamentals in what He called “the doctrine of Christ.” These are faith in the Lord Jesus Christ, repentance, baptism, receiving the gift of the Holy Ghost, enduring to the end, and becoming as a little child, which means to trust the Lord and submit to all He requires of us.

The Lord's commandments are of two types: permanent, like the doctrine of Christ, and temporary. Temporary commandments are those necessary for the needs of the Lord's Church or the faithful in temporary circumstances, but to be set aside when the need has passed. An example of temporary commandments are the Lord's directions to the early leadership of the Church to move the Saints from New York to Ohio, to

său care înălțau un zmeu într-o zi cu vânt. Cu cât zmeul se înălța mai sus, cu atât vântul îl făcea să smucească sfoara cu care era legat din mâna băiețelului. Neavând experiență cu forța vânturilor ucigătoare, el a propus ca sfoara să fie tăiată, pentru ca zmeul să se poată înălța mai sus. Înțeleptul său tată l-a sfătuit să nu o facă, explicând că sfoara era cea care făcea ca zmeul să reziste în fața vânturilor ucigătoare. Dacă slăbim forța cu care ținem sfoara, zmeul nu se va ridica mai sus. Va fi purtat încoace și încolo de aceste vânturi și, inevitabil, se va prăbuși la pământ.

Această sfoară esențială reprezintă legămintele care ne leagă de Dumnezeu, Tatăl nostru Ceresc, și Fiul Său, Isus Hristos. Când onorăm acele legăminte prin tinerea poruncilor Lor și urmarea planului Lor al mântuirii, binecuvântările Lor promise ne dau putere să ne avântăm spre înălțimi celeste.

Cartea lui Mormon declară frecvent că Hristos este „lumina lumii”. În timpul în care S-a arătat nefiților, Domnul înviat a explicat această învățătură spunându-le: „Eu am dat un exemplu pentru voi”. „Iată, Eu sunt lumina pe care voi o veți ține înălțată – ceea ce voi M-ați văzut pe Mine că fac.” El este exemplul nostru. Noi învățăm ce a spus și a făcut El studiind scripturile și urmând învățăturile profetice, așa cum ne-a îndemnat președintele Russell M. Nelson să facem. În cadrul rânduiei împărtășaniei, noi facem legământ, în fiecare zi de sabat, că „[ne vom aminti] totdeauna de El și [vom ține] poruncile pe care El [ni] le-a dat”.

II.

În Cartea lui Mormon, Domnul ne-a dat principiile fundamentale în ceea ce El a numit „doctrina lui Hristos”. Acestea sunt credința în Domnul Isus Hristos, pocăința, botezul, primirea darului Duhului Sfânt, îndurarea până la sfârșit și devenirea ca un copilaș, ceea ce înseamnă să ne încredem în Domnul și să ne supunem la tot ce ne cere El.

Poruncile Domnului sunt de două tipuri: permanente, precum doctrina lui Hristos, și temporare. Poruncile temporare sunt cele necesare pentru a împlini nevoile Bisericii Domnului sau ale celor credincioși în circumstanțe temporare, dar care nu mai sunt aplicate când nevoile dispar. Un exemplu de porunci temporare sunt îndrumările, pe care le-a dat Domnul conducătorilor de la începuturi ai Bisericii, de a muta sfinții din

Missouri, and to Illinois and finally to lead the pioneer exodus to the Intermountain West. Though only temporary, when still in force these commandments were given to be obeyed.

Some permanent commandments have taken considerable time to be generally observed. For example, President Lorenzo Snow's famous sermon on the law of tithing emphasized a commandment given earlier but not yet generally observed by Church members. It needed reemphasis in the circumstances then faced by the Church and its members. Recent examples of reemphases have also been needed because of current circumstances faced by Latter-day Saints or the Church. These include the proclamation on the family, issued by President Gordon B. Hinckley a generation ago, and President Russell M. Nelson's recent call for the Church to be known by its revealed name, The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints.

III.

Another of our Savior's teachings seems to require reemphasis in the circumstances of our day.

This is a time of many harsh and hurtful words in public communications and sometimes even in our families. Sharp differences on issues of public policy often result in actions of hostility—even hatred—in public and personal relationships. This atmosphere of enmity sometimes even paralyzes capacities for lawmaking on matters of importance where most citizens see an urgent need for some action in the public interest.

What should followers of Christ teach and do in this time of toxic communications? What were His teachings and examples?

It is significant that among the first principles Jesus taught when He appeared to the Nephites was to avoid contention. While He taught this in the context of disputes over religious doctrine, the reasons He gave clearly apply to communications and relationships in politics, public policy, and family relationships. Jesus taught:

“He that hath the spirit of contention is not

New York în Ohio, în Missouri, în Illinois și, în final, de a conduce exodul pionierilor spre Vestul Intramontan. Deși doar temporare, cât timp au fost în vigoare, aceste porunci au fost date pentru a fi împlinite.

În cazul unora dintre poruncile permanente, a fost nevoie de timp considerabil pentru a fi respectate la nivel general. De exemplu, în faimoasa lui cuvântare despre legea zeciuiei, președintele Lorenzo Snow a subliniat o poruncă dată anterior, dar nerespectată în general de membrii Bisericii. A fost necesar ca importanța ei să fie subliniată din nou în circumstanțele cu care se confruntau atunci Biserica și membrii ei. Mai recent, circumstanțele curente ale sfinților din zilele din urmă sau ale Bisericii au făcut necesară sublinierea din nou și a altor porunci. Printre acestea se află proclamația privind familia, emisă de președintele Gordon B. Hinckley cu o generație în urmă, și apelul recent, făcut de președintele Russell M. Nelson, ca Biserica să fie cunoscută cu numele ei revelat, și anume, Biserica lui Isus Hristos a Sfinților din Zilele din Urmă.

III.

O altă învățătură a Salvatorului pare să necesite a fi subliniată din nou în circumstanțele zilelor noastre.

Aceasta este o perioadă în care, în comunicarea noastră publică și, uneori, chiar în familiile noastre, se folosesc multe cuvinte dure și care rănesc. Diferende acute în probleme privind politicile publice au, deseori, ca rezultat atitudini ostile – chiar ură – în relațiile publice și personale. Această atmosferă de dușmănie paralizează, uneori, chiar mijloacele de adoptare a unor legi privind aspecte importante față de care majoritatea cetățenilor consideră că trebuie luate urgent unele măsuri în interesul public.

Ce trebuie să propovăduiască și să facă ucenicii lui Hristos în aceste vremuri de comunicare toxică? Care au fost învățăturile și exemplele Sale?

Este semnificativ că, printre primele principii propovăduite de Isus când S-a arătat neftilor, a fost evitarea certurilor. Deși El a propovăduit aceasta în contextul disputelor privind doctrina religioasă, motivele pe care El le-a explicat clar se aplică și comunicării și relațiilor din sfera politică, politicilor publice și relațiilor de familie. Isus ne-a învățat:

„Cel care are spiritul de ceartă nu este de-al

of me, but is of the devil, who is the father of contention, and he stirreth up the hearts of men to contend with anger, one with another.

“Behold, this is not my doctrine, to stir up the hearts of men with anger, one against another; but this is my doctrine, that such things should be done away.”

In His remaining ministry among the Nephites, Jesus taught other commandments closely related to His prohibition of contention. We know from the Bible that He had previously taught each of these in His great Sermon on the Mount, usually in precisely the same language He later used with the Nephites. I will quote the familiar Bible language:

“Love your enemies, bless them that curse you, do good to them that hate you, and pray for them which despitefully use you, and persecute you.”

This is one of Christ’s best-known commandments—most revolutionary and most difficult to follow. Yet it is a most fundamental part of His invitation for all to follow Him. As President David O. McKay taught, “There is no better way to manifest love for God than to show an unselfish love for one’s fellowmen.”

Here is another fundamental teaching by Him who is our role model: “Blessed are the peacemakers: for they shall be called the children of God.”

Peacemakers! How it would change personal relationships if followers of Christ would forgo harsh and hurtful words in all their communications.

In general conference last year, President Russell M. Nelson gave us these challenges:

“One of the easiest ways to identify a true follower of Jesus Christ is how compassionately that person treats other people. ...

“... True disciples of Jesus Christ are peacemakers.

“... One of the best ways we can honor the Savior is to become a peacemaker.”

Concluding his teachings: “Contention is a choice. Peacemaking is a choice. You have your agency to choose contention or reconciliation. I urge you to choose to be a peacemaker, now and always.”

Meu, ci este de-al diavolului, care este tatăl certurilor; și el agită inimile oamenilor ca să se certe cu mânie unul cu altul.

Iată, aceasta nu este doctrina Mea să ațâțe inimile oamenilor la mânie unul împotriva altuia; ci doctrina Mea este ca asemenea lucruri să se termine”.

În ultima parte a slujirii Sale printre nefiți, Isus a propovăduit alte porunci strâns legate de interzicerea certurilor. Știm din Biblie că El le propovăduise pe fiecare dintre acestea în marea Sa Cuvântare de pe munte, folosind, în general, exact același limbaj pe care l-a folosit mai târziu vorbind nefiților. Voi cita cunoscutele fragmente din Biblie.

„Iubiți pe vrăjmașii voștri, binecuvântați pe cei ce vă blestemă, faceți bine celor ce vă urăsc și rugați-vă pentru cei ce vă asupresc și vă prigonesc.”

Aceasta este una dintre cele mai cunoscute porunci ale lui Hristos – cea mai revoluționară și mai greu de urmat. Totuși, este o parte fundamentală a invitației Sale, făcută tuturor, de a-L urma. Președintele David O. McKay ne-a învățat: „Nu există o cale mai bună de a ne manifesta dragostea pentru Dumnezeu decât a arăta dragoste altruistă semenilor”.

Și iată o altă învățătură fundamentală a Celui care este exemplul nostru: „Ferice de cei împăciuitori, căci ei vor fi chemați fii ai lui Dumnezeu!”

Împăciuitori! Cum s-ar schimba relațiile personale, dacă ucenicii lui Hristos nu ar folosi cuvinte dure și care rănesc în niciuna dintre comunicările lor?

În conferința generală de anul trecut, președintele Russell M. Nelson ne-a dat aceste învățături:

„Unul dintre cele mai ușoare moduri de a identifica un adevărat ucenical lui Isus Hristos este de a vedea cu câtă compasiune tratează acea persoană alți oameni...”

Adevărații ucenici ai lui Isus Hristos sunt împăciuitori...

Unul dintre cele mai bune moduri prin care putem arăta Salvatorului prețuirea noastră este acela de a deveni împăciuitori.”

În încheierea învățăturilor sale, dânsul a spus: „Cearta este o alegere. A fi împăciuitor este o alegere. Aveți libertatea de a alege cearta sau împăcarea. Vă îndemn să alegeți să fiți împăciuitori, acum și întotdeauna”.

Potential adversaries should begin their discussions by identifying common ground on which all agree.

To follow our Perfect Role Model and His prophet, we need to practice what is popularly known as the Golden Rule: "All things whatsoever ye would that men should do to you, do ye even so to them: for this is the law and the prophets." We need to love and do good to all. We need to avoid contention and be peacemakers in all our communications. This does not mean to compromise our principles and priorities but to cease harshly attacking others for theirs. That is what our Perfect Role Model did in His ministry. That is the example He set for us as He invited us to follow Him.

In this conference four years ago, President Nelson gave us a prophetic challenge for our own day:

"Are you willing to let God prevail in your life? Are you willing to let God be the most important influence in your life? Will you allow His words, His commandments, and His covenants to influence what you do each day? Will you allow His voice to take priority over any other?"

As followers of Christ, we teach and testify of Jesus Christ, our Perfect Role Model. So let us follow Him by forgoing contention. As we pursue our preferred policies in public actions, let us qualify for His blessings by using the language and methods of peacemakers. In our families and other personal relationships, let us avoid what is harsh and hateful. Let us seek to be holy, like our Savior, in whose holy name I testify and invoke His blessing to help us be Saints. In the name of Jesus Christ, amen.

În discuții, potențialii adversari ar trebui să înceapă prin a identifica elementele comune cu care sunt toți de acord.

Pentru a-L urma pe Exemplul nostru Perfect și pe profetul Său, este necesar ca noi să exersăm ceea ce este numit popular legea de aur: „Tot ce voiți să vă faceți vouă oamenii, faceți-le și voi la fel; căci în aceasta sunt cuprinse legea și prorocii”. Trebuie să-i iubim pe toți și să fim buni cu toți. Trebuie să evităm cearta și să fim împăciuitori în toate comunicările noastre. Aceasta nu înseamnă să facem compromisuri în ce privește principiile și prioritățile noastre, ci să încetăm a-i ataca dur pe alții cu privire la ale lor. Aceasta este ce a făcut Exemplul nostru Perfect în slujirea Sa. Acesta este exemplul pe care ni l-a dat când ne-a invitat să-L urmăm.

În cadrul conferinței de acum patru ani, președintele Nelson ne-a lansat o provocare profetică chiar pentru zilele noastre:

„Sunteți dumneavoastră dornici să-L lăsați pe Dumnezeu să aibă întâietate în viața dumneavoastră? Sunteți dumneavoastră dornici să-L lăsați pe Dumnezeu să aibă cea mai importantă influență în viața dumneavoastră? Veți permite cuvintelor Sale, poruncilor Sale și legămintelor Sale să influențeze ce faceți în fiecare zi? Veți permite glasului Său să aibă prioritate față de oricare altul?”

În calitate de ucenici ai lui Hristos, noi propovăduim și depunem mărturie despre Isus Hristos, Exemplul nostru Perfect. Așadar, fie ca noi să-L urmăm evitând cearta. Când ne urmăm obiectivele în acțiuni publice, fie ca noi să fim demni de binecuvântările Sale folosind limbajul și metodele celor împăciuitori. În familia noastră și alte relații personale, fie ca noi să evităm ce este dur și creează ură. Fie ca noi să căutăm să fim sfinți precum Salvatorul nostru, în al cărui nume sfânt depun mărturie și pe ale cărui binecuvântări le invoc pentru a ne ajuta să fim sfinți. În numele lui Isus Hristos, amin.